



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

Tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL IV

nr. 958

Miercuri

24 martie

1971

4 pagini

30 bani

După elaborarea și adoptarea planurilor economice de dezvoltare socială, un obiectiv central al activității organizațiilor sindicale trebuie să fie mobilizarea și unirea forței creatoare și a elanului constructiv al milioanei de oameni ai muncii din patria noastră în lupta pentru realizarea în practică a prevederilor planului de stat, a programului de edificare a socialismului. Sindicatele trebuie să militeze pentru o înaltă disciplină în producție, pentru îndeplinirea riguroasă a îndatoririlor ce revin fiecărei salariați, pentru intensificarea eforturilor în vederea creșterii productivității muncii, reducerii cheltuielilor de producție, sporirii venitului național.

(Din cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la lucrările Congresului Sindicatelor din România)

DESCHIDEREA LUCRĂRILOR CONGRESULUI SINDICATELOR

Cuvântarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Marea sală a Palatului Republicii găzduiește de ieri un eveniment cu semnificații majore în viața și activitatea oamenilor muncii din întreaga țară — Congresul sindicatelor.

La acest forum al democrației muncitorești iau parte delegații alese în conferințele unitare pe ramuri de activitate, veniți din toate colțurile țării — muncitori, ingineri, tehnicieni și funcționari din industrie, agricultură, transporturi și din celelalte sectoare ale economiei naționale, activiști de partid, de stat și ai sindicatelor — tineri și vârstnici, români, maghiari, germani și de alte naționalități.

Congresul va face bilanțul activității desfășurate în ultimii ani și va stabili sarcinile ce revin sindicatelor în îndeplinirea hotărârilor trasate de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român în lumina concluziilor și recomandărilor recente ale Comitetului Central al P.C.R., cuprinse în cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la plenară. Congresul, precedat de ample și multilaterale dezbateri în vederea stabilirii rolului și sarcinilor care revin sindicatelor în etapa actuală de dezvoltare a patriei, se înscrie în procesul de reînnoire profundă și de largă perspectivă a tuturor sectoarelor de activitate, de adâncire a democrației muncitorești, a democrației socialiste, proces inițiat și promovat cu consecvență de Partidul Comunist Român.

La Congres iau parte numeroși invitați — membri ai C.C. al P.C.R. și ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești, activiști de partid și de stat, vechi militanți ai mișcării muncitorești din țara noastră, ziaristi români și străini. Sunt prezenți reprezentanți ai Federației Sindicale Mondiale, ai altor organizații internaționale, precum și a 59 de organizații sindicale naționale din diferite țări.

Lucrările Congresului au început la ora 9.30.

Întreaga asistență a întâmpinat cu puternice aplauze și urale pe tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraș, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonie Răutu, Ștefan Voitec, Iosif Bănc, Petre Blăjovici, Mihai Dălea, Ion Iliescu, Vasile Patilint, Mihai Marinescu, Ion Pășan, care iau loc în loja din dreapta prezidiului.

În loja din stînga prezidiului iau loc conducătorii delegațiilor organizațiilor sindicale de peste hotare. Întreaga asistență ovătonează minute în sir. Se scandează „P.C.R. — Ceaușescu”.

Din însărcinarea Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, tovarășul Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prezintă la Congres, rostește cuvîntul de deschidere.

Subliniind importanța Congresului, prezintă U.G.S.R. a salutului, cu deosebită căldură în numele reprezentanților sindicatelor, al oamenilor muncii din întreaga țară, prezența conducătorilor partidului și statului în frunte cu secretarul general, prezidentele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la sediul de deschidere a Congresului. De asemenea, tovarășul Virgil Trofin a adus un caldău salut tuturor delegațiilor și invitaților la acest eveniment important din viața oamenilor muncii din patria noastră.

Exprimînd glîndurile și sentimentele delegațiilor la congres, ale membrilor de sindicat din România, ai clasei noastre muncitoare, prezidentele U.G.S.R. a adresat, de asemenea, un salut cordial tuturor delegațiilor de peste hotare subliniind că prezența lor la congres constituie o dovadă a legăturilor strînsă internaționale, dintre clasa muncitoare din România și clasa muncitoare din celelalte țări, dintre sindicatele din țara noastră și organizațiile sindicale din întreaga lume, o manifestare a solidarității muncitorești și sindicale internaționale, în lupta pentru o viață mai bună, pentru progres social, pentru triumful păcii, libertății și independenței popoarelor.

Delegații au ales apoi prezidiul Congresului, Comisia de validare și Secretariatul Congresului.

În unanimitate, Congresul a adoptat următoarea ordine de zi:

1. Raportul Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România asupra activității desfășurate de la Congresul precedent și sarcinile ce revin sindicatelor în îndeplinirea hotărârilor celui de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român.

2. Raportul Comisiei centrale de cenzori.

3. Raportul cu privire la proiectul de Statut-cadru al sindicatului; proiectul de statut-cadru al uni-

nii sindicatelor pe ramură de activitate; proiectul de statut al Uniunii Generale a Sindicatelor din Republica Socialistă România și a Comisiei centrale de cenzori.

4. Alegerea Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din Republica Socialistă România și a Comisiei centrale de cenzori.

Primit cu puternice și îndelungi aplauze, într-o atmosferă vibrantă, de atînsare față de partid, de Comitetul său Central, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat. Minute în sir, cuvîntarea a fost subliniată în repetate rînduri cu vii aplauze și entuziasme ovale. Se scandează: „P.C.R. — P.C.R.!” „P.C.R. — Ceaușescu!” „Ceaușescu și poporul!”

Exprimînd sentimentele unanime ale tuturor participanților și invitaților la Congres, ale tuturor oamenilor muncii, prezidentele U.G.S.R. a mulțumit tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru cuvintele calde adresate clasei muncitoare, sindicatelor, pentru prețioasele indicații date în pauzele care a urmat, conducătorilor de partid și de stat s-au întîlnit cordial cu conducătorii unor delegații ale organizațiilor sindicale de peste hotare participante la lucrările Congresului.

La primul punct al ordinii de zi, tovarășul Virgil Trofin a prezentat Raportul Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România asupra activității desfășurate de la Congresul precedent și sarcinile ce revin sindicatelor în îndeplinirea hotărârilor celui de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român.

Tovarășul Ludovic Csupor, prezidentele Comisiei centrale de cenzori, a prezentat, în continuare, raportul acestei comisii.

În continuare, Congresul a ales Comisia de redactare a proiectelor de rezoluții și hotărâri și Comisia de propuneri pentru candidați în Consiliul Central al U.G.S.R. și Comisia centrală de cenzori.

De asemenea, Congresul a ales prezidiul celor cinci comisii de lucru, pe probleme, care vor dezbate activitatea sindicatelor: în domeniul economic și al pregătirii profesionale în problemele sociale și ridicării nivelului de trai; în domeniul cultural-educativ, al sportului și turismului; în domeniul organizatoric-statutar și autonomiei sindicatelor; în domeniul relațiilor internaționale.

Au început apoi discuțiile la rapoartele prezentate. Au luat cuvîntul delegații: Gheorghe Stuparu, prezidentele comitetului sindicatului de la uzinele „23 August” din București, Teofil Dan, prezidentele comitetului sindicatului de la Grupul industrial de petrochimie din Borzești, Ioana Tutor, prezidentă comitetului sindicatului de la fabrica de stofe „Argeșana” din Pitești, Alexandru Stoica, prim-topitor la Combinatul siderurgic din Galați, dr. ing. Traian Mocuța, cercetător la Institutul de cercetări și proiectări țîței și gaze din Climpina, Cornelia Szamosy, actriță la Teatrul de stat din Tg. Mures, Ion Soare, prezidentele comitetului sindicatului din secția oțelărie a uzinei de utilaj greu pentru construcții „Progresul” din Brașov, Mihai Toția, prezidentele Consiliului municipal al sindicatelor din Brașov, Viorica Maxim, prezidentă comitetului sindicatului de la fabrica de confecții „Mondiala” din Satu Mare.

Tovarășul Ion Vilsan, membru al Comitetului Executiv al Consiliului Central al U.G.S.R., a prezentat apoi raportul Comisiei de validare, care a fost aprobat de Congres.

Raportul a relevat că cei peste 2.000 de delegați reprezintă toate categoriile de oameni ai muncii din țara noastră, români, maghiari, germani și de alte naționalități, aproape trei sferturi din ei lucrînd nemijlocit în producție, acolo unde se făuresc bunurile materiale și spirituale.

În continuarea discuțiilor au mai luat cuvîntul delegații: Helmut Gündisch, prezidentele comitetului sindicatului de la fabrica de încălzitămînte „8 Mai” din Mediaș, și Mircea Georgescu, prezidentele Comitetului Uniunii sindicatelor din unitățile de construcții și materiale de construcții.

Tot în cursul după-amiezii, Congresul a fost salutat de P. Genos, secretar general al Federației Sindicale Mondiale, I. V. Prohorov, secretar al Consiliului Central al Sindicatelor din U.R.S.S., Uei Pinkuei, reprezentantul muncitorilor din China, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, membru în conducerea Conferinței reprezentanților muncii-

Stimate tovarășe, stimați tovarășii,

Congresul sindicatelor din România, care reunește reprezentanți ai clasei muncitoare, ai celorlalte categorii de oameni ai muncii — bărbați și femei, vîrstnici și tineri, români, maghiari, germani, sirbi și de alte naționalități — exponenți ai celor 5 milioane de sindicaliști reprezentînd jumătate din populația activă a țării, constituie o înaltă tribună de afirmare a opiniei celor ce muncesc, un larg forum democratic de dezbateri profundă și multilaterală, de probă a bunătății socialismului în patria noastră. (Aplauze puternice).

Dați-mi voie să vă adresez dumneavoastră, participanților la Congres, tuturor membrilor sindicatelor, oamenilor muncii din întreaga țară, un cald mesaj de salut din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului Republicii Socialiste România. (Aplauze prelungite).

Congresul dumneavoastră este chemat să facă bilanțul urășiei activității creatoare desfășurate de clasa muncitoare, de masele largi ale salariaților, al aportului organelor și organizațiilor sindicale la construcția economică și culturală, la munca de conducere a țării, în opera de edificare a noului orizont social, de ridicare a bunăstării întregului popor. (Aplauze îndelung repetate).

Totodată, el are menirea de a pune în lumină, în spiritul criticii și autocriticii — metoda de bază care asigură mersul înainte al societății noastre socialiste — deficiențele și lipsurile manifestate în munca organelor sindicale, de a adopta soluțiile cele mai corespunzătoare pentru ridicarea pe un plan superior a acesteia, pentru intensificarea participării în cadrul sindicatelor, a masei largi de salariați la elaborarea

și îndeplinirea politicii noastre interne și externe, a liniei generale de dezvoltare multilaterală a României socialiste. (Aplauze puternice).

Stimați tovarășii,

Ne aflăm la punctul de intersecție între două mari etape ale istoriei construcției socialiste în țara noastră: încheierea cincinalului 1966—1970 și inaugurarea noului plan de cinci ani 1971—1975. Întregul nostru popor a fost informat pe larg și în mod detaliat, atît în cadrul comunicatului oficial citit și prin presă, asupra bilanțului bogat al cincinalului trecut. Nu există domeniu sau sector de activitate economică, socială sau cultural-educativă care să nu fi înregistrat în aceste cinci ani profunde transformări înnoitoare, în care să nu se fi resimțit cu putere pulsul viu al socialismului, să nu se fi produs noi acumulări cantitative și calitative, noi și noi progrese.

Sînt cunoscute rezultatele remarcabile obținute de poporul nostru în dezvoltarea industriei, care are rolul hotărîtor în progresul economico-social al țării. Este un motiv de profundă mîndrie patriotică pentru poporul român de a fi reușit să asigure creșterea producției industriale globale în aceste 5 ani într-un ritm mediu anual de aproape 12 la sută — unul din cele mai înalte ritmuri de dezvoltare economică atîns pe plan mondial. (Vii aplauze). La sfîrșitul cincinalului harta industrială a țării se prezintă îmbogățită cu încă peste 1.500 unități economice și capacități de producție noi care, repartizate în mod rațional pe teritoriu, au contribuit la dezvoltarea armonioasă a forțelor de producție, la ridicarea tuturor județelor, la întă-

rirea bazei tehnico-materiale a socialismului.

Cincinalul s-a încheiat cu rezultate bune și în agricultură. În anii din urmă s-au luat noi măsuri pentru ridicarea gradului de mecanizare și chimizare a lucrărilor agricole, s-au desfășurat ample acțiuni de ameliorare și irigare a solului, s-au creat condiții care să permită practicarea unei agriculturi intensive. Ca urmare, în pofida condițiilor climatice nefavorabile din ultimii ani, și mai ales a calamităților din primăvara anului 1970 care au lovit puternic agricultura noastră, producția globală vegetală și animală a crescut în ultimii 5 ani cu circa 24 la sută, față de cei 5 ani precedenți, asigurînd satisfacerea nevoilor economiei și aprovizionarea în condiții corespunzătoare cu produse agroalimentare a populației.

Marile realizări obținute în dezvoltarea economică s-au reflectat direct în nivelul de trai al oamenilor muncii, au permis creșterea în decursul ultimilor 5 ani cu 20 la sută a salariului real. După cum se știe, în această perioadă a fost realizată majorarea generală a salariilor, o atenție deosebită acordîndu-se ridicării cîștigurilor oamenilor muncii cu salarii mai mici. Ca rezultat al creșterii salariilor nominale și al sporirii numărului de salariați, populația a realizat în 1970 venituri cu 30 la sută mai mari decît în 1965.

O influență puternică asupra nivelului de trai a avut-o creșterea cheltuielilor social-culturale din bugetul statului, care s-au ridicat în 1970 la 35,7 miliarde lei, față de 22,4 miliarde lei în 1965. Pe această bază au fost majorate pensiile, fondurile destinate acestora crescînd în 1970 de 2,2 ori față de 1965, a fost dezvoltată rețeaua instituțiilor de învă-

țîmînt public, de ocrotire a sănătății, s-au luat noi măsuri pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă. Un efort însemnat a făcut statul nostru în această perioadă pentru dezvoltarea construcțiilor de locuințe, asigurînd condiții ca peste 2 milioane de oameni, adică circa 10 la sută din populația țării să se mute în locuințe noi. Este evident pentru orice că opera de construcție socialistă se materializează în ultimă instanță în îmbunătățirea permanentă a vieții poporului, se resimte în existența fiecărei familii a fiecărui cetățean, ducînd în mod nemijlocit la creșterea rapidă a gradului de civilizație din România. Și tocmai datorită faptului că rezultatele construcției socialiste sînt resimțite de fiecare familie, întregul popor sprijină politica partidului nostru comunist. (Aplauze prelungite).

Cu toate că bilanțul cincinalului este rodnic, bogat în înfăptuiri mărețe, sîntem conștienți că mai avem mult de făcut pentru a atinge acel nivel de dezvoltare economică și culturală la care aspirăm, pentru a crea acele condiții optime de viață pe care le poate oferi civilizația socialistă modernă fiecărui cetățean.

Trecînd în revistă succesele, cunoaștem în același timp neajunsurile și defecțiunile pe care le mai avem în activitatea noastră. Analizînd atît plusurile cît și minusurile, atît realitățile cît și lipsurile, putem aprecia cu deplină convingere că ceea ce este esențial și pozitiv în activitatea noastră este dezvoltarea tumultuoasă, progresul neîntrerupt și multilateral, succesul pe toate fronturile al măreței opere de construcție a socialismului. (Vii aplauze).

Evoluția dinamică a societății noastre pune cu putere în relief justetea și eficiența politicii marxist-leniniste a Partidului Comunist Român care își îndeplinește cu fermitate misiunea istorică de forță politică conducătoare a societății socialiste românești. (Aplauze puternice). Succesele pe care le obținem se datorîsc faptului că partidul nostru se călăuzește în elaborarea programului construcției socialiste după legile obiective ale dezvoltării sociale, după realitățile concrete ale țării, aplicînd în mod creator adevărurile generale ale socialismului la condițiile din România. Faptul că politica noastră exprimă în mod fidel interesele vitale ale poporului asigură unitatea de gândire și de acțiune a tuturor, creșterea nemărginită a oamenilor muncii în partidul comunist, hotărîrea de a înfăptui neabătut politica sa internă și externă. (Aplauze prelungite).

În promovarea întregii sale politici, partidul asigură îmbinarea armonioasă a intereselor naționale cu interesele generale ale socialismului, pornind de la convingerea că principala sa îndatorire națională și internațională este construirea cu succes a orînduirii noi, socialiste, în România. Înăfăptuirea aspirațiilor și idealurilor poporului român, transpunerea în viață pe pămîntul țării noastre a vîntului de aur al oamenilor — comunismul. (Aplauze puternice, prelungite).

Dragi tovarășii,

Un rol fundamental în transformarea revoluționară a societății românești, în realizarea tuturor înfăptuirilor cu care ne mîndrim astăzi, a avut și are eroica noastră clasă muncitoare, călăuzită în numeroasele bătălii revoluționare, devotată cu la capăt cauzei socialismului, clasa care și-a luat pe umerii ei greaua răspundere de a conduce poporul spre o viață liberă și demnă, spre progres și prosperitate. Transformînd societatea, împreună cu ceilalți oameni ai muncii, clasa muncitoare s-a transformat pe ea însăși în anii socialismului și culturii, cu succese obținute în construcția socialismului, clasa noastră muncitoare și-a sporit rîndurile cu noi și noi contingente, și-a ridicat pregătirea profesională, și-a îmbogățit orizontul științific, tehnic și de cultură generală, dovedindu-și pe deplin forța creatoare, capacitatea de a asigura modernizarea industriei socialiste la nivelul circulației revoluției tehnico-științifice mondiale, de a conduce dezvoltarea generală a societății socialiste românești. (Aplauze puternice). Pentru toate acestea, pentru modul exemplar în care și îndeplinește rolul de clasă conducătoare a societății noastre socialiste, doresc ca de la această tri-

bună să adreseze cele mai calde felicitări clasei muncitoare, tuturor oamenilor muncii, care prin activitatea lor harnică de fiecare zi înalță luminul edificiu al socialismului pe pămîntul României. (Aplauze puternice, prelungite).

Un loc de seamă în viața societății noastre au avut și au sindicatele, organizații largi ale clasei muncitoare, ale masei de oameni ai muncii, cu o bogată și îndelungată tradiție revoluționară în lupta pentru apărarea intereselor celor ce muncesc, împotriva exploatații. În anii construcției socialiste, sindicatele au desfășurat o activitate intensă pentru organizarea și unirea eforturilor creatoare și a inițiativei oamenilor muncii la îndeplinirea planurilor de stat, la promovarea noului și perfecționarea continuă a muncii în toate sectoarele vieții economice și sociale. Desigur, în munca sindicatelor au existat unele neajunsuri, o serie de lipsuri, dar ceea ce a caracterizat activitatea lor este contribuția valoroasă la înfăptuirea politicii partidului și statului la construcția socialistă, la progresul multilateral al întregii țări. Pentru munca depusă, pentru aportul la succesele noastre generale, feliicit din toată inima organele și organizațiile sindicale, miile și miile de activiști sindicali, toți membrii sindicatelor care și-au consacrat eforturile slujirii intereselor poporului, propășirii patriei socialiste. (Vii și puternice aplauze).

Stimați tovarășii,

Ne aflăm la începutul unei noi etape a dezvoltării economico-sociale a României — cincinalul 1971—1975. După cum știți, obiectivul fundamental pus de Congresul al X-lea în fața partidului, a întregului nostru popor pentru perioada care vine este făurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate, caracterizată printr-o puternică și modernă bază tehnico-materială, prin perfecționarea relațiilor de producție, prin ridicarea științei, culturii, învățămîntului, a bunăstării generale a tuturor celor ce muncesc din patria noastră. (Vii aplauze).

Înfăptuirea prevederilor cincinalului va marca un nou și însemnat pas înainte în dezvoltarea industriei naționale la nivelul cerințelor științifice și tehnice mondiale. În scopul creșterii potențialului nostru industrial, noul cincinal prevede investiții în valoare de circa 500 miliarde de lei, adică mai mult decît s-a investit în decursul ultimilor două cincinale luate la un loc. Se vor crea, urmîrîndu-se în continuare dezvoltarea armonioasă a tuturor județelor țării, peste 1.700 de noi obiective economice. Paralel cu dezvoltarea cantitativă a forțelor de producție, noul plan cincinal va asigura ridicarea nivelului calitativ al industriei socialiste, crearea condițiilor care asigure valorificarea superioră a resurselor materiale și umane ale țării, participarea cu o contribuție proprie, de valoare ridicată, a țării noastre la diviziunea internațională a muncii, la circulația mondială de bunuri materiale.

O importanță deosebită vor avea de la noul cincinal partidul și statul modernizării agriculturii — ramură de bază a economiei noastre — sporiri aportului ei la dezvoltarea economică generală, la creșterea avuției naționale, la ridicarea bunăstării poporului. Pentru extinderea și perfecționarea bazei tehnico-materiale a agriculturii și susținerea programelor inițiate în vederea practicării unei agriculturi intensive se vor investi circa 80 miliarde lei, adică de peste două ori mai mult decît în cincinalul precedent.

Partidul și statul nostru pornesc de la premisa că o condiție indispensabilă a progresului economic și spiritual al societății noastre este intensificarea cercetării științifice, aplicarea eucerilor științei și tehnicii moderne în toate domeniile de activitate. În acest scop, se va dezvolta baza materială a cercetării, se va organiza mai buna valorificare a potențialului nostru științific, a forței de creație a cercetătorilor din patria noastră, se va asigura orientarea consecventă a activității de cercetare în direcția satisfacerii cerințelor vieții econo-

(Continuare în pag. a III-a)

(Continuare în pag. a III-a)

(Continuare în pag. a III-a)

(Urmare din pag. I)

LUCRĂRILOR INDICATELOR

(Urmare din pag. I)

transmis oamenilor muncii din țara noastră un călduros salut din partea organizațiilor sindicale din țările prietene.

Întrufund aspecte din munca și activitatea sindicatelor pe care le reprezintă, delegații de țară hotărâ au subliniat necesitatea întăririi solidarității muncitorești și sindicale internaționale în lupta pentru viață mai bună, pentru pace și progres social. Oaspeții au oferit arii Președintelui Congresului ca simbol al prieteniei cu sindicatele din țara noastră.

Lucrările Congresului continuă.

RAPORTUL

Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România

(Urmare din pag. 1)

tate economică și socială a țării. Folosind acest drept legiferat, sindicatele au contribuit la activitatea de conducere și planificare a economiei naționale, la adoptarea măsurilor pentru asigurarea dezvoltării continue a întregii economii, la învățămîntului, științei și culturii, la creșterea nivelului de trai material și cultural al clasei muncitoare, la tuturor salariilor, la elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru.

Pentru a se îmbunătăți activitatea generală a sindicatelor și pentru a da mai multă eficacitate participării reprezentanților acestora în organele colective de conducere economică și de stat, se impune ca principalele probleme pe care acestea le supun spre soluționare guvernului, colegiilor ministerelor, consiliilor de administrație ale centralelor industriale, comitetelor de direcție, comitetelor executive ale consiliilor populare, să fie rezultatul consultării organizațiilor sindicale, expresia gândirii colective a oamenilor muncii. Avînd în vedere importanța și rolul pe care trebuie să-l aibă adunările generale ale salariaților în viața întreprinderilor, în raport se arată că sindicatele trebuie să manifeste toată grija pentru ca în adunările generale oamenii muncii să-și exprime deschis opiniile și pozițiile lor față de problemele esențiale din viața economică, să critice nestingherit neajunsurile ce se manifestă și să facă propuneri pentru îmbunătățirea activității. Dreptul acordat adunării generale a salariaților ori a reprezentanților acestora de a aproba sau dezaproba darea de seamă prezentată de comitetul de direcție sau de consiliul de administrație, precum și de a se pronunța asupra cadrelor ce urmează a fi promovate în diferite funcții pe linia de stat, în organizații de masă și obștești, este expresia cea mai concludentă a democrației muncitorești, a largilor posibilități ale sindicatelor de a acționa în vederea asigurării bunului mers al activității în toate întreprinderile.

Raportul subliniază că sindicatele fiind organizația profesională care unește clasa muncitoare, toți salariații, în dubla lor calitate de producători și consumatori, au menirea să asigure participarea tot mai intensă și activă a acestora la conducerea societății, constituind cadrul de desfășurare organizată a consultării maselor, de dezbateri cu acestea a tuturor problemelor construcției socialiste, de participare nemijlocită a oamenilor muncii la soluționarea problemelor care privesc activitatea întreprinderilor și institutiilor, progresul economic și social-cultural al întregii noastre țări.

O atenție deosebită se acordă în raport sarcinilor sindicatelor în domeniul activității economice.

În perioada la care se referă raportul, Consiliul Central, uniunile pe ramuri și sindicatele din întreprinderi s-au preocupat de soluționarea unor probleme majore ale economiei, folosind mai bine mijloacele muncii politice și organizatorice în adunările grupelor sindicale, consfătuirilor, schimbărilor de experiență, consultarea maselor, cercetările inovatoare.

Rezultatele pozitive obținute în activitatea sindicatelor, contribuția la înfăptuirea prevederilor cîincinului recent încheiat puteau fi însă mai substanțiale dacă în muncă lor nu s-ar fi menținut o seamă de lipsuri mari. Organele sindicale nu au contribuit suficient la lichidarea neajunsurilor manifestate în activitatea întreprinderilor, sanctorilor de construcții, unităților agricole de stat și exploatarea forestieră, în vederea creșterii contribuției lor la realizarea sarcinilor economice.

Este necesar, se arată în raport, ca sindicatele să pună în centrul preocupărilor lor problemele principale de care depinde organizarea și conducerea activității de producție în întreprinderi, să ajute efectiv conducerea unităților respective în luarea măsurilor menite să creeze condiții pentru desfășurarea normală a procesului de producție.

Subliniind că în prezent oamenii muncii, întregul nostru popor, muncesc cu hotărîre pentru a obține rezultate superioare în îndeplinirea planului pe anul 1971, primul an al noului cîincin, în raport se arată că sindicatele consideră programul de dezvoltare a economiei naționale pe perioada 1971-1975, ca fiind propriul lor program. În acest sens, se subliniază în raport, Uniunea Generală a Sindicatelor, uniunile pe ramuri, toate sindicatele consideră că obligația lor fundamentală este stimularea inițiativei creatoare a maselor largi de oameni ai muncii, asigurarea participării lor active la îndeplinirea ritmică a planului de stat pe întreaga economie, pe fiecare ramură și întreprindere la toți indicatorii, la toate sortimentele, atât pentru producția internă, cit și pentru export. Sindicatele trebuie să asigure participarea activă a întregii salariații la organizarea științifică a producției și a muncii, la elaborarea și aplicarea măsurilor în vederea folosirii integrale a capacităților de producție și a timpului de lucru. Problema îmbunătățirii calității produselor trebuie să devină o preocupare centrală a tuturor categoriilor de salariați.

Reducerea cheltuielilor de producție și îndeosebi a celor privind materialele prime, materialele, combustibilul și energia, care în unele ramuri au o pondere însemnată, trebuie să constituie, de asemenea, o preocupare esențială a organelor și organizațiilor sindicale, cărora le revine sarcina să mobilizeze pe toți salariații astfel încît fiecare să-și aducă o contribuție efectivă la economisirea de materiale și materii prime.

Un aport sporit trebuie să aducă sindicatele la promovarea progresului tehnic în toate ramurile eco-

nomiei naționale. Ele sînt chemate să dezvolte mișcarea inovatoarelor. Comisiile inginerilor și tehnicienilor de pe linia comitetelor sindicale trebuie să acorde o atenție sporită îndeplinirii exemplare a prevederilor din planul tehnic al întreprinderilor.

Creșterea considerabilă a numărului de salariați care vor lucra în condițiile înzestrării tehnice, dezvoltării științei și tehnicii, ale introducerii pe scară largă a cuceririlor științifice și tehnice, se arată în continuare în raport, reclamă o atenție sporită pentru pregătirea și perfecționarea cadrelor.

Sindicatele din întreprinderile agricole de stat, întreprinderile de mecanizare a agriculturii și amenajare a sistemelor de irigații trebuie să pună în centrul activității lor mobilizarea lucrătorilor pentru creșterea producției agricole, vegetale și animale, înfăptuirea programelor naționale privind amenajările funciare și dezvoltarea zootehniei. În scopul creșterii eficienței economice a investițiilor, sindicatele trebuie să militeze pentru înfăptuirea indicațiilor date de partid, ca partea hotărîtoare a investițiilor să fie folosită în scopul dotării obiectivelor economice cu mașini, utilaje, instalații de înaltă productivitate, de care depinde nemijlocit creșterea avuției naționale.

Sindicatele au datoria să sprijine activitatea de organizare și dezvoltare a unităților de cercetare la nivel de ramură și în întreprinderi, să concentreze eforturile cercetărilor spre satisfacerea nevoilor economiei naționale, să ajute la aplicarea rapidă în producție a rezultatelor cercetărilor științifice.

În continuare, raportul subliniază că o îndalțare de bază a sindicatelor constă în rezolvarea problemelor privind îmbunătățirea condițiilor de muncă și de viață ale clasei muncitoare, ale celorlalte salariați.

Sindicatele din țara noastră, se arată în raport, au adus o importantă contribuție la elaborarea și înfăptuirea hotărîrilor luate de partid și guvern pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă și de viață ale salariaților. Organele și organizațiile sindicale au participat activ la elaborarea tuturor măsurilor privind salariarea, normarea muncii și premierea, au participat la încadrarea angajaților potrivit pregătirii și capacității lor.

Îmbunătățirea condițiilor de lucru, prevenirea accidentelor de muncă și a îmbolnăvirilor profesionale au constituit preocupări principale ale sindicatelor.

Organizațiile sindicale au întreprins numeroase acțiuni pentru folosirea judicioasă a celor 45 miliarde lei alocate de stat în ultimii cinci ani pentru plata pensiilor și ajutoarelor de asigurări sociale. De asemenea, în această perioadă aproape 4 milioane de oameni ai muncii și-au petrecut concediul de odihnă ori au fost la tratament în stațiuni; dintre acestea, mai mult de jumătate au suportat numai 30 la sută din costul biletilor. Din fondurile proprii ale sindicatelor s-au construit, în ultimii ani, complexe sanatoriale însumînd 4500 locuri. În același context al preocupărilor în domeniul problemelor de natură socială, se înscrie și activitatea desfășurată de Consiliul Central al U.G.S.R., organelor teritoriale și comitetelor sindicale pentru organizarea și exercitarea controlului obșteșt asupra condițiilor de muncă și de viață ale salariaților.

Millitudinea pentru aplicarea în viață a politicii partidului și folosind posibilitățile create de orînduirea noastră socialistă, se arată în continuare în raport, sindicatele vor acorda un loc primordial în activitatea lor problemelor sociale, creșterii nivelului de trai al tuturor salariaților.

În continuare, raportul precizează sarcinile sindicatelor privind înfăptuirea politicii partidului și statului în domeniul asigurărilor sociale, organizarea trimerilor la odihnă și tratament, participarea la exercitarea controlului obșteșt, asigurarea bunei funcționări a cîntinelor, bufetelor cîmînelor, creșelor, grupurilor sociale.

Subliniindu-se sarcina importantă a sindicatelor în încheierea contractelor colective la nivelul întreprinderilor, centralelor industriale și celor-

leite unități cu statut de centrală și al ministerelor, în raport se subliniază că organele sindicale au datoria să îmbunătățească conținutul contractelor colective, să vegheze la creșterea eficacității lor economice și sociale și să informeze salariații asupra modului cum se realizează angajamentele reciproce.

De asemenea, raportul subliniază grija pe care trebuie să o manifeste sindicatele pentru rezolvarea problemelor profesionale și sociale pe care le ridică munca și activitatea femeilor și tinerilor, precum și datoria sindicatelor de a participa la stabilirea măsurilor organizatorice și tehnice necesare creșterii condițiilor de muncă și de viață ale salariaților.

În continuare, raportul înfățișează activitatea desfășurată de sindicate pentru îmbunătățirea conținutului și formelor muncii politice și culturale-educative de masă, pentru lărgirea, diversificarea și adaptarea acesteia la cerințele diferitelor categorii de oameni ai muncii, astfel încît ele să răspundă în mai mare măsură interesului salariaților pentru cunoașterea temeinică a politicii partidului, a procesului de perfecționare a vieții sociale și politice, ca și a noilor fenomene ce caracterizează lumea contemporană.

Folosind mijloacele de care dispun, valorificînd experiența acumulată, sindicatele s-au preocupat de îmbunătățirea permanentă a activității politice și cultural-educative, de popularizarea documentelor Congresului al X-lea al Partidului Comunist Român și a celorlalte documente de partid, de înțelegerea de către mase a principiilor de bază ale politicii generale interne și externe a partidului nostru.

Acționînd pe un front mai larg în sprijinul producției, sindicatelor au subordonat într-o măsură crescîndă activitatea cultural-educativă cerințelor legate de ridicarea nivelului calitativ al producției. Au fost mai bine folosite formele cu o mare putere de influențare a maselor: dezbaterile și discuțiile la locurile de muncă pe teme de etică profesională, brigăzile artistice de agitație etc.

În continuare, raportul scoate în evidență răspunderile ce revin sindicatelor în domeniul cunoașterii și însușirii de către toți salariații a principiilor fundamentale ale politicii partidului și statului nostru, pentru educarea tuturor salariaților, a tineretului, femeilor în spiritul atitudinii înalte față de muncă și avuții naționale, al respectării normelor de conviețuire socială și de cultivare a frăției și prieteniei între oamenii muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități.

Perioada la care se referă raportul este marcată de străduința Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România, a sindicatelor, asociațiilor și cluburilor sportive din întreprinderi și instituții pentru îmbunătățirea organizării activității sportive și turistice de masă. Realizările obținute, se arată în raport, reprezintă doar un început pe calea înfăptuirii sarcinilor trasate de partid. Nu ne putem declara satisfăcuți cu rezultatele obținute, îndeosebi cu cele privind sportul de masă. Este necesar să se acorde mai multă atenție activităților simple, care se pot organiza de către fiecare activitate sportivă, prin utilizarea bazei materiale aflate la îndemîna lor și care creează totodată premise favorabile lărgirii caracterului de masă al activității sportive.

Un capitol din raport este rezervat perfecționării structurii organizatorice, dezvoltării democrației și autonomiei sindicatelor, îmbunătățirii stilului lor de muncă.

După recenta plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, s-au supus unei analize critice activitatea și structura organizatorică a sindicatelor, metodele și stilul de muncă, pentru a găsi cele mai potrivite soluții în vederea

înfăptuirii rolului și sarcinilor pe care le au sindicatele în condițiile societății socialiste. Din aceste analize și dezbateri a reieșit ca fiind caracteristic faptul că în decursul anilor s-a ignorat specificul pe care îl au sindicatele — această organizare profesională a clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii. Nu s-a avut în vedere că baza activității sindicatelor este în întreprinderi și instituții, în unitățile unde oamenii muncii își desfășoară activitatea. Nu a fost asigurată în mod practic autonomia sindicatelor, o largă democrație, elemente esențiale pentru îndeplinirea în bune condiții a atribuțiilor pe care le-au avut și le au sindicatele.

Măsurile luate în ultimul timp, pe baza documentelor Plenei P.C.R. din februarie a.c., intensifică activitatea politică și organizatorică de pregătire a Congresului nostru s-au înscris în procesul de adaptare a muncii sindicatelor la cerințele și exigențele etapei actuale.

Principiile care trebuie să stea la baza activității sindicatului sînt autonomia și democrația sindicală, parte integrantă a democrației noastre socialiste. Sindicatul, se arată în raport, trebuie să reprezinte cadrul organizat de participare a tuturor salariaților la conducerea treburilor economice, de consultare și dezbateri cu oamenii muncii a hotărîrilor de partid și de stat, în vederea elaborării și aplicării măsurilor luate de partid și de stat, a propriilor hotărîri pentru dezvoltarea economiei naționale, pentru ridicarea nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc, îmbunătățirea condițiilor de muncă și de viață ale salariaților.

Pornind de la aceste principii s-a elaborat și supus dezbaterii proiectul de Statut-cadru al sindicatului, care sintetizează rolul, atribuțiile și modul de lucru al sindicatului. S-a elaborat, de asemenea, și a fost supus dezbaterii publice și proiectul de Statut-cadru al uniunii sindicalelor pe ramură de activitate.

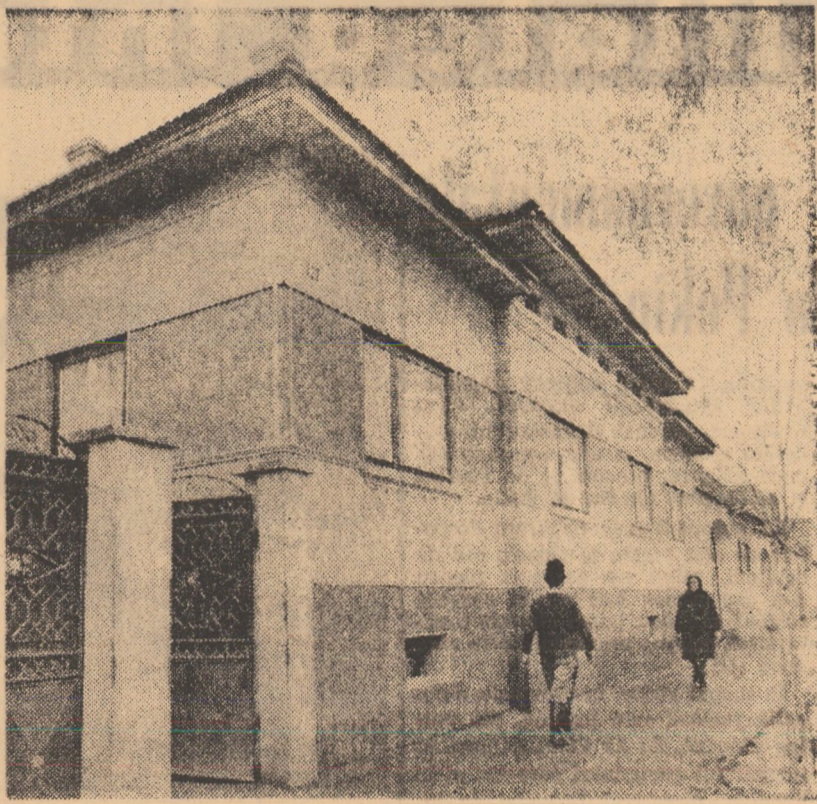
În continuare, raportul înfățișează succint atribuțiile și sarcinile Uniunii Generale a Sindicatelor din România și consiliilor județene, municipale și orășenești, ale căror proiecte de statut sînt supuse dezbaterii Congresului.

Un factor important în realizarea rolului și atribuțiilor ce revin sindicatelor, se arată în raport, îl constituie atragerea maselor de oameni ai muncii la dezbateri și soluționarea problemelor ce interesează salariații astfel ca hotărîrile și măsurile mai importante adoptate de organele sindicale să fie emanate clasei muncitoare, a celorlalte oameni ai muncii, a tuturor membrilor de sindicat.

În continuare raportul înfățișează intensă și multilaterală activitate pe plan internațional desfășurată de Uniunea Generală a Sindicatelor, subliniind că U.G.S.R. a situat în cadrul activității sale internaționale dezvoltarea legăturilor de prietenie și cooperare frățească cu sindicatele din toate țările socialiste, o dezvoltare deosebită cunoscut în acești ani și legăturile cu organizațiile sindicale de alte orientări și afilieri din țările capitaliste.

Hotărîrile Congresului al X-lea al partidului, se arată în încheierea raportului, deschid noi și strălucite perspective României, marchează ridicarea pe o treaptă nouă, calitativ superioară, a operei de edificare a societății socialiste.

În opera complexă de fîurire a societății socialiste multilateral dezvoltate, sindicatele, ale căror atribuții de mare răspundere cresc în toate domeniile de activitate, își vor afirma și mai puternic capacitățile lor politice și organizatorice, rolul lor de forță de consultare și strîngere a maselor de oameni ai muncii la conducerea societății socialiste. Sindicatele vor întîmpina sarcinile Partidului Comunist Român cu noi și însemnate realizări în toate domeniile vieții sociale, își vor intensifica eforturile pentru sporirea aportului lor la prosperitatea și fîcirea întregului nostru popor, la ridicarea pașii pe noi trepte de civilizație și progres.



Sediul Cooperativei agricole de producție din Apoldu de Jos
Foto: FRED NUSS

În industria județului

În decada a II-a din martie 34,1 la sută

Felul în care își desfășoară activitatea, cele mai multe unități industriale din județul nostru scoate în relief continua preocupare pentru îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor de plan în primul trimestru și pe întregul an. Acest lucru este demonstrat de faptul că în primele două luni, principalii indicatori au fost îndepliniți și depășiți, iar în cursul acestei luni producția s-a realizat, în cele mai multe cazuri, ritmic. Astfel, din planul lunar al producției marfă, la nivelul județului s-a realizat, în prima decadă din martie, 32,1 la sută, iar în cea de a doua 34,1 la sută.

După cum se vede, în decada a doua din luna martie, la nivelul industriei județului cifra realizărilor este destul de ridicată, datorită contribuției U.M.M.N. Copsa Mică (49,2 la sută), „Carbosin” Copsa Mică (34,2), „Libertatea” Sibiu (36,8), „13 Decembrie” (42,9), Industria Vinului (45,2), „Victoria” (41,6), „Vitrometan” Medias (36,9) și multe altele.

Cu toate acestea, un număr de 8 unități, care au prezentat realizări sub 30 la sută din planul lunii martie la producția marfă, au diminuat considerabil din rezultatele consemnate mai sus. Este vorba de Uzina mecanică Sibiu (27,3 la sută), „Balanta” (28,6), fabrica „Record” (28,0), uzina „Emailu roșu” (26,5), Frigoriferul Sibiu (6,6), Industria cărții Sibiu (21,8), AMET Sibiu (26,5) și Archimet Sibiu (28,4). Cele mai multe fiind din municipiul Sibiu, au influențat și asupra realizării deendee, care la nivelul municipiului este de numai 32,2 la sută, deci sub media pe județ.

Mai sînt doar cîteva zile pînă la încheierea primului trimestru. După cum s’întîmple, cele mai multe întreprinderi, datorită preocupărilor colectivelor de conducere, organizațiilor de partid și sindicat, au creat condițiile îndeplinirii indicatorilor de plan și chiar a depășirii lor. Dar o atenție deosebită va trebui să se acorde din partea factorilor de conducere, a tuturor colectivelor de muncă, de la întreprinderile cu realizări necorespunzătoare în această decadă, mai ales că o situație asemănătoare a existat și în prima parte a lunii. Cauzele care au generat aceste stări de lucruri (deficiențele în aprovizionare, intreruperile datorită defecțiunilor la utilaje, fluctuația de cadre, absențele nemotivate, lipsa ambalajelor, lipsa cenzorilor etc.) pot fi înlăturate, în așa fel încît ritmul realizărilor să sporească permitînd, astfel, recuperarea rămirilor în urmă și încadrarea în indicatorii primului trimestru.

C. D.

ÎN ÎNTÎMPINAREA GLORIOSULUI SEMICENTENAR AL PARTIDULUI

1921



1971

Premiera piesei

„Oreamea liliacului”

În șirul ampler manifestări artistice inițiate de Comitetul județean al U.T.C. și Comitetul județean pentru cultură și artă Sibiu, cu prilejul glorioșei aniversări a semicentenerului Partidului Comunist Român, se înscrie și premiera piesei „Oreamea liliacului” (Timp și Adevăr) de Eugenia Busuioceanu, care a avut loc luni seara la Teatrul de stat din Sibiu.

Construită pe un fundal eticocianu dezvoltat în desfășurarea acțiunii o confruntare deseori dramatică între conștiințe individuale, aflate la confluența a două moduri de a privi viața. De o parte mesajul noului Dumbrăvă, Sturza, Cernat, Rodica, în interpretarea actorilor Dimi Bitang, Mircea Hindoreanu, Liliana Lupan, Geraldina Basarab — sincer angajați într-o colectivitate solidară ca idealuri, în pofida unor eșecuri, răzbeșe să-și contureze voințele, să-și limpezească, prin acțiune, drumul care nu poate fi altul decît cel al întregii țări.

Pe de altă parte, o morală viciată de carierism, parvenire și căpătîială, ridicată la rang de principiu, mascat prin impostură — abil mînuită de grupul Dumbrăvă, Rotaru, Magda și Neacșu, interpretați de actorii Nicu Niculescu, Valeriu Parachev, Mariana Marinescu-Codrat și Radu Basarab — își face loc ca mod de existență vremelnic, producînd suferințe celorlalți.

Din confruntarea celor două lumi, surprins semnificativ în piesă, protagoniștii adevărului acelei perioade marcată de adevînci transformări înțeleg că victoria pe plan moral trebuie întregită cu eliminarea elementelor retrograde din organismul sănătos al colectivității.

Piesa „Oreamea liliacului” a fost primită cu aprecieri pozitive din partea publicului prezent în sală.

După spectacol a avut loc un viu dialog între spectatori, auzirea piesei și actorii, precizînd unele momente mai dificile ale textului.

Ce reprezintă schița de sistematizare a Sibiului?

Ne răspunde DAN VOICULESCU, arhitectul-șef al județului Sibiu

Trebuie menționat, chiar înainte de a încerca o definire, că sistematizarea Sibiului se încadrează într-un vast program național de lucrări menite a conduce la un sistem unitar științific de dezvoltare a unităților teritoriale județene, municipale, orașe, comune. O definiție a schiței de sistematizare? În general schița este un program complex de dezvoltare echilibrată a unei localități, în funcție de elementele majore care concurează la acest fenomen.

— Sistematizarea este o noțiune mai veche?

— Da. Cu o mențiune însă: întocmirea unor planuri de sistematizare bazate pe evaluări științifice, avînd la bază realizarea unei corelări judicioase a diferitelor elemente care stau la baza dezvoltării, studiarea aprofundată a tuturor detaliilor care compun complexitatea dezvoltării locale sunt elemente mai noi. De menționat, de asemenea, că realizarea unei sistematizări integrale este facilitată de existența proprietății obștești și defavorizată de existența celei particulare.

— Orică schiță se bazează — după cum deducem — mai ales pe un complex de studii și previziuni științifice fundamentale.

Evident. Nu se poate trece la o organizare optimă a trebuinelor viitoare fără un studiu critic al utilităților orășenești, comunale, existente și în funcție de previziune, avansate unor propuneri în variante diferite, în variantă optimă, de fapt. Sînt de studiat toate elementele care stau la baza dezvoltării. În primul rînd industria, cea care generează aolo-merciile urbane (asa au apărut în țara patriei orașe noi, binecunoscute) și apoi, deservirea (zone de locuit, servicii — drumuri, străzi, alimentări — apă, căldură, telefonie etc.).

— Sistematizarea orașului Sibiu are, probabil, o istorie...

— Adică au mai existat studii de această natură? Dacă nu mă înșel, unul prin deceniul IV al secolului nostru. Au urmat apoi schițele organizate, din 1960, 1965...

— E de observat o periodicitate. Vreți să ne-o explicăm?

— După cum știți schița actuală se referă la anii actualului cîincin. Legătura cu cîincinul se impune tocmai pentru că prin plan se realizează cel mai bine corelarea cu obiectivele care se vor construi și, plecînd de la ele, se poate trasa un complex de lucrări care să realizeze un unison al dezvoltărilor urbanistice. De altfel, în cadrul schiței noastre am întocmit un grafic de corelare a realizărilor din Sibiu pe toate planurile. Pentru orice unitate teritorială funcționalitatea este dată tocmai de existența unei vederi unitare a componentelor orașului. O mare unitate de locuințe, de exemplu, nu se poate concepe fără existența tuturor instalațiilor utilitare.

— Cred că am putea trece la o prezentare mai detaliată a schiței, a criteriilor care-i stau la bază.

— Schița de sistematizare Sibiu 1971-1975 prezintă posibilitățile optime de amplasament ale unităților de locuit și elementele de trebuință: structura strădăilor, transport, penetrație intercartiere, locușura cu zona industrială, dotările edilitare și social-culturale, traversările. Ca zonă de locuit-macă pentru dezvoltarea Sibiului a fost ales Hipodromul. Argumente? Este deja o bază pentru viitoare sanctorii de proporții (Hipodrom II, III și în continuare cu orientare spre Valea Săpunuului și Solimbăr).

— Care credeți că sînt realizările cele mai edificatoare ale actualei schițe?

— Soluționarea sistemului strădal prin menținerea formulei înelar-concentrică prezintă o serie de avantaje:

funcționalitate, penetrare, traversare optimă. Prin cultura versarea Bulevardului Victoriei, prin „Calea lăunatică” ca mod de circulație în punctul Siefan cel Mare și prin izbînda ideii unei artere de ocolire a orașului pe la sud (DN 1 — Intersecția cu drumul spre Cîsnădie — ocolire Dumbrăva — DN 1 — Cristian) se realizează un sistem convenabil de de-greverare a orașului ceea ce pentru un oraș modern este de mare importanță.

— Cîteva elemente cu privire la cartierile Sibiului...

— Avem 9 cartiere deosebite delimitate: Centru, Dumbrăva, Hipodrom, Strand, Stefan cel Mare, Terezan, Lazaret, Tîlărilor, Turnșor (va urma Mihai Viteazul de la Valea Săpunuului spre Solimbăr). Ca element de subliniere a viabilității acestor cartiere este de arătat faptul că investițiile viitoare gravitează spre centrul acestora. Adică, vom sublinia centrele acestor cartiere prin construirea unor obiective social-culturale și de deservire grupate (grădinițe, creșe, cinema, scoli, magazine, unități sanitare, bitouri etc.). În centrul preocupărilor se situează, sub aspectul enunțat, Piața Unirii — noul centru civic al municipiului.

— În concluzie?

— Schița de sistematizare a Sibiului în vîltoiri 5 ani este o înmănușare de informații rezultate din studii de specialitate realizate la un cert nivel științific.

Este, însă, un fapt pe care se vrea să-l sublinieze, acela că propunerile și ideile provenite de la toți acei care vizitează expoziția sînt de natură a completa mult actual nivel al propunerilor, așa cum ne-o demonstrează experiențe similare de la București, Brașov etc.

— Ceea ce trebuie înțeles înainte de toate că o invitație adresată tuturor sibiulenilor și nu numai sibiulenilor...

Convorbire consemnată de VICTOR DOMSA

Cuvîntul delegatului Helmut Gündisch

În cuvîntul său, Helmut Gündisch, președintele comitetului sindicatului de la fabrica de încălțăminte „8 Mai” Medias, a arătat că birourile grupelor sindicale, comitetul sindicatului fabricii, în baza cunoașterii concrete a fenomenelor din întreprindere, au reușit să abordeze cu mai multă competență problemele economice și social-culturale.

Preocupîndu-se de activitatea educativă, prin prisma intereselor generale ale colectivității, în baza consultării activului sindical, comitetul sindicatului a organizat un număr important de acțiuni de masă pentru întărirea răspunderii, a ordinii și disciplinei în producție. Amintesc, de asemenea, a arătat vorbitorul, dezbaterile organizate cu mîistrii și birourile grupelor sindicale pe teme ale îmbunătățirii organizării și conducerii producției, dezvoltării răspunderii profesionale a salariaților, îmbunătățirea calității produselor, schimbările de opinii cu tinerii absolvenți ai șco-

lilor profesionale și alte acțiuni, ale căror concluzii au fost însușite și valorificate de comitetul de direcție și care au condus la eliminarea unor carente în organizarea muncii. S-a dezvoltat opinia colectivă față de fenomenele și manifestările negative ceea ce se reflectă în întărirea disciplinei în muncă, în mai buna folosire a timpului de lucru destinat producției.

Toate acestea sînt urmări firești ale faptului că am reușit să imprimăm muncii educative un caracter de masă, să colaborăm eficient cu organizația U.T.C., avînd în permanentă concursul comitetului de direcție. Am cultivat prietenia și frăția între salariații noștri de la naționalitate, frăție ce are tradiție de veacuri pe meleagurile noastre. Această frăție s-a manifestat în gradul cel mai înalt în urmărirea de muncă, în înaltă producție, în a avut mult de câștig. La chemarea partidului, salariații întreprinderii, toți locuitorii orașului, indiferent de naționalitate,

au adus o contribuție importantă la recuperarea pagubelor materiale, pentru restabilirea urgentă a producției.

Analizînd rezultatele în spiritul exigențelor actuale, considerăm că în munca educativă sînt încă suficiente posibilități pe care va trebui să le valorificăm în educarea socialistă a salariaților, pentru dezvoltarea răspunderii lor profesionale față de onitatea muncii și a producției, creșterea continuă a eficienței acestora. Apreciez că prevederile proiectului de Statut-cadru al sindicatelor creează largi posibilități pentru manifestarea potențialului organizatoric al sindicatelor, pentru sporirea contribuției lor în soluționarea multor probleme ale activității economice, social-culturale. Propun ca împreună cu cîincinografia să se studieze posibilitatea realizării unor filme educative de scurt metraj, specifice ramurilor de producție, prin care să se generalizeze experiența bună din diverse domenii de activitate.

actualitatea internațională

Vizita delegației guvernamentale române la Pekin

Pekin 23. — Corespondentul Agerpres, Ion Gălbăneanu, transmite: Vizita la Pekin a delegației guvernamentale române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vice-președinte al Consiliului de Miniștri, a luat sfârșit. În dimineața zilei de 23 martie, delegația a părăsit capitala chineză pentru o vizită în provincie.

Membrii delegației române au fost conduși de vicepremierul Li Siennien, Ciu Hui-zo, adjunct al șefului Marelui Stat Major al Armatei Populare Chineze de Eliberare, Ken Piao, șeful Secției relații externe al C.C. al P.C. Chinez, Fan I, ministrul relațiilor economice cu străinătatea, Pai Sian-kuo, ministrul comerțului

exterior, Li Cien, adjunct al ministrului comerțului exterior, Ciao Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe, și alte persoane oficiale chineze, precum și de membri ai ambasadei române la Pekin.

La aeroport erau arborate drapelul de stat român și chinez. Mii de cetățeni, aflați pe aeroport pentru a-și lua rămas bun de la oaspeții români, scandau într-o atmosferă entuziastă, pentru prietenia dintre cele două țări.

În timpul vizitei în provincie, delegația română este însoțită, din partea chineză, de Li Cien, adjunct al ministrului comerțului exterior, și Li Lien-ciu, directorul Direcției de relații din M.A.E.

La invitația gazdelor, din delegație face parte și ambasadorul român în R.P. Chineză, Aurel Duma.



ELVEȚIA. La Geneva s-a deschis cel de-al 4-lea Salon al Automobilului, cu automobile prezentate de 12 țări producătoare. Se așteaptă ca expoziția să fie vizitată de circa 1 milion de persoane. În foto: în sala de expoziție se dezvelesc automobilele

MAPAMOND

Artificii
cu... sacrificii

La o sărbătoare populară din orașul spaniol Valencia, focurile de artificii au provocat accidente în rîndul celor peste 200.000 de persoane venite din întreaga Spanie. Mai multe rachete care trebuiau să explodeze în aer au căzut în mijlocul mulțimii, provocând moartea a două persoane și rănirea altor 176.

Videocaseta

La Zürich a fost creată o asociație care își propune să difuzeze, începînd din 1972, un sistem de înregistrare și transmitere pe micul ecran a diferitelor programe de televiziune, prin intermediul „Videocasetei” — un aparat ce funcționează pe baza electronică. O serie de edituri din Italia, Franța, Olanda, Suedia și Elveția au aderat la asociația denumită „Internationale Audiovisuelle”, al cărui președinte a fost ales editorul italian Arnaldo Mondadori.

„Nisseki Maru”

La șantierul naval al companiei japoneze „Ishikawajima-Harima-Heavy Industries” (I.H.I.) va fi lansat la apă, în aprilie, cel mai mare petrolier din lume — „Nisseki Maru” — cu un deplasament de 375.000 tone. Nava va fi destinată transportului de petrol din Golful Persic în Japonia.

Anticul Alieis

Un grup de arheologi a anunțat descoperirea unui oraș antic în golful grec Porto Heli. La o adîncime de numai 2 metri și la o distanță de 4 metri de la țărm, în această zonă au fost găsite ruinele unui stadion, ale unui templu și ale altor construcții. Prof. James Meekrid, de la Universitatea din New York, a declarat că ruinele aparțin orașului Alieis, unde s-au refugiat locuitorii orașului micenian Tilius, după ce acesta a fost distrus la mijlocul secolului al V-lea î.e.n. Majoritatea ruinelor au fost deteriorate de apa mării.

Furt perpetuu?

În orașul italian Lodi s-au furat — dintr-o sală unde se aflau expuse — 22 de tablouri, între care opere semnate de Renoir, Manet, Courbet și Bruegel. De asemenea, la Milano a fost sustras dintr-o biserică un triptic de Borgognone (secolul al XVI-lea), restaurat.

De la începutul acestui an, în Italia au fost comise 23 de furturi de opere de artă pînă la valoarea de 10 milioane de lire.

azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vremea în curs de răcire, cu cerul mai mult noros. Vor cădea precipitații sub formă de ploaie, iar la munte lapoviță și ninsoare. Vîntul va sufla potrivit, pînă la tare, din sectorul vestic. Minimele vor fi cuprinse între plus 1 și 4 grade, iar maximele vor oscila între 7 și 11 grade.

TELEVIZIUNE

18,00 Deschiderea emisiunii. Exterra '71 — emisiune-concurs de construcții tehnice pentru pionieri și școlari.
18,30 Economie, știință, conducere.
19,10 Tragerea pronoeexpres.
19,20 1001 de serl.
19,30 Televizorul de seară.
20,00 50 de ani în 50 de evocări. Anul 1930.
20,10 Tele-cinemateca: Viva Zapata. O evocare a revoluției mexicane din 1909.
22,05 Poșta TV de Ion Bucher.
22,15 Comuna din Paris — 1871.
22,50 Televizorul de noapte.
23,00 Închiderea emisiunii.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Mihai Viteazul, seriile I și II (orele 9,00; 15,00 și 19,00); ARTA: În arșița nopții (orele 9,30; 11,45; 14,00; 16,15;

azi...

18,30; 20,45); TINERETULUI: Hibernatus (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Șarada (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINERETULUI: Ai grijă de Suzi (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Așa am venit (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNADIE: POPULAR: Iubita lui Gramini (orele 11,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: B. D. Intră în acțiune (orele 10,00; 16,00 și 18,00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Ocolul (orele 18,00 și 20,00).

COPȘA MICĂ: POPULAR: În fiecare seară la ora 11 (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Profesorul infernului (orele 17,00 și 19,00).

BAZNA-BAI: Fabio magicianul (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Marele semn albastru (orele 17,00 și 19,00).

TEATRU

Teatrul Național din Craiova, prezintă astăzi, 24 martie 1971, ora 20, în sala Teatrului de stat din Sibiu, piesa UN OM — UN OM.

Lovitura de stat militară din Argentina

Buenos Aires 23 (Agerpres). — În cursul nopții trecute, în Argentina a avut loc o lovitură de stat militară care l-a înlăturat de la putere pe președintele Roberto Levingston. Lovitura a fost organizată de comandanții forțelor terestre, aeriene și navale și s-a desfășurat fără vărsare de sînge. O jumătate militară a anunțat preluarea puterii politice.

Evenimentele au început să se precipite luni seara, cînd Levingston adresa un mesaj națiunii.

anunțînd că, de acord cu comandanții aviației și marinei, l-a destituit din funcție pe comandantul forțelor terestre, generalul Alejandro Lanusse. Acesta fusese reținut la Palatul guvernamental, iar funcția sa încredințată provizoriu generalului Caceres Monie, șeful poliției din Buenos Aires. Dar, spre surprinderea tuturor, comandanții aviației și marinei au negat aproape imediat că ar fi contrasemnat decretul de destituire a generalului Lanusse. Cel numit în fruntea forțelor terestre declara, la rîndul său, că nu acceptă postul decit pentru a i-l remite din nou, îndată ce va fi posibil, lui Lanusse. În același timp, forțele armate dislocate în provincia Cordoba anunțau prin radio că se opun deciziei șefului statului și nu acceptă să primească ordine decit de la generalul Lanusse.

Într-o situație de totală confuzie, liderii militari au decis să-l înlăture pe Roberto Levingston, pe care tot ei îl instalaseră în funcția de președinte în iunie anul trecut. La Buenos Aires sînt în vigoare măsuri extraordinare de securitate. Postul președinte a fost ocupat de forțele armate și părăsească Palatul presidential. Nu se știe decumdată care va fi soarta lui.

CONGRESUL P.S.I.U.P.

Roma 23. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Puica, transmite: După cum s-a mai anunțat, la Bologna s-au deschis lucrările celui de-al III-lea Congres al Partidului Socialist Italian al Unității Proletare (P.S.I.U.P.). Raportul de activitate al partidului, prezentat de Tullio Vecchiotti, secretar politic al P.S.I.U.P., a scos în evidență trăsăturile specifice momentului actual pe care îl străbate Italia, activitatea P.S.I.U.P. pentru ca lupta pentru progres social și democrație să înregistreze tot mai multe succese, condițiile complexe în care partidul acționează în prezent. El a analizat apoi perspectivele ce se deschid P.S.I.U.P. ca parte integrantă a mișcării revoluționare de stînga, în lupta pentru apărarea intereselor celor ce muncesc, împotriva exploatarei și a capitalului, a gravelor atentate la adresa democrației organizate de către forțele reacționare și neofasciste. Vecchiotti a vorbit, de asemenea, despre locul și rolul P.S.I.U.P. în contextul forțelor

politice italiene, despre necesitatea dezvoltării legăturilor unitare între toate forțele de stînga, pentru a se asigura o alternativă de stînga la actuala coaliție guvernamentală. O mare parte a raportului său a fost consacrată luptei antiimperialiste, acțiunilor menite să pună capăt agresiunii S.U.A. în Vietnam, Cambodgia și Laos, precum și conflictului din Orientul Mijlociu.

În încheiere, secretarul general al P.S.I.U.P. s-a referit la viața internă de partid, făcînd apel la întărirea unității rîndurilor sale, la o mai mare legătură cu masa membrilor săi și restructurarea unor forme organizatorice.



LAOS. Forțele de rezistență Pathet Lao atacă cu tot mai multă insistență trupele saigoneze din sudul Laosului. În foto: atac al forțelor patriotice în sudul Laosului

EVENIMENTUL PE SCURT

• **ANDREI GROMIKO**, ministrul afacerilor externe al Uniunii Sovietice, l-a primit pe Stanislaw Treczynski, ministrul adjunct al afacerilor externe al R.P. Polone, cu care a avut o convorbire în probleme ce prezintă interes pentru U.R.S.S. și Polonia, informează agenția TASS.

• **ÎN URMA SEMNĂRII CONVENȚIEI** privind telecomunicațiile dintre Cuba și Chile, s-a produs o îmbunătățire considerabilă a legăturilor telefonice și prin radio între capitalele celor două țări. Linile de comunicații de înaltă frecvență stabilite între Havana și Santiago de Chile funcționează neîntrerupt, asigurînd legături telefonice, de telex, telefoto și alte servicii de telecomunicații directe și rapide.

• **PREȘEDINTELE REPUBLICII FEDERALE A GERMANIEI, GUSTAV HEINEMANN**, însoțit de ministrul de externe, Walter Scheel, a sosit luni la Caracas, într-o vizită oficială de trei zile.

• **MAHMOUD RIAD**, ministrul afacerilor externe al R.A.U., va sosi la sfîrșitul acestei săptămîni la Paris, într-o vizită oficială.

• **JACQUES DUCLOS**, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Francez, care se află la Varșovia cu prilejul sărbătoririi centenarului Comunei din Paris, a făcut o vizită la C.C. al P.M.U.P., unde a fost primit de Edward Gierke, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P. În cursul întîrzierii, la care au participat și alți conducători de partid polonezi, oaspeții au fost informați despre probleme ale construcției socialiste în Polonia și despre activitatea P.M.U.P. Au fost discu-

tate, de asemenea, probleme ale colaborării dintre cele două partide, anunță agenția P.A.P.

• **ÎN CUBA** au luat sfîrșit congresele provinciale în problemele învățămîntului, care au prilejuit ample dezbateri în vederea pregătirii Congresului național al educației, ce va avea loc la Havana în aprilie.

• **DELEGAȚIA UNIUNII SOCIAL-DEMOCRATICE** a muncitorilor și micilor agricultori din Finlanda (T.P.S.L.), condusă de președintele partidului, Uuno Nokelainen, care se află într-o vizită în R.D. Germană, a fost primită de Hermann Axen, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G. Cu acest prilej, relevă agenția A.D.N., au fost discutate probleme ale relațiilor dintre cele două partide.

• **PESTE 30.000 DE AGRICULTORI** veniți din toate landurile R.F. a Germaniei au organizat o demonstrație pe străzile orașului Kiel. Ei au protestat împotriva politicii agrare a Pieței comune și au cerut reprezentanților vest-germani la actuala reuniune a Consiliului Ministerial al C.E.E. să le apere interesele.

• **SUVERANUL MAROCAN, HASSAN AL II-LEA**, a primit pe ministrul afacerilor externe al Tunisiei, Mohamed Masmoudi, care întreprinde o vizită oficială în Maroc. Șeful diplomației tunisiene a remis regelui Hassan un mesaj din partea președintelui Habib Bourguiba.

În cadrul convorbirilor, care au avut loc cu acest prilej, au fost evocate probleme de interes comun, evoluția relațiilor dintre țările maghrebiene, aspecte ale situației din lumea arabă și ale crizei din Orientul Apropiat.

Direcția teritorială pentru controlul calității produselor și metrologie Sibiu

angajează imediat:

— **TEHNICIAN CU EXPERIENȚĂ ȘI ÎN ACTIVITATEA ECONOMICĂ.**

Informații la Inspectoratul de control cazane, Sibiu, Piața Unirii nr. 4, telefon 1 11 75.

Agentia județeană de turism Sibiu

ORGANIZEAZĂ ÎN LUNA IUNIE a.c. EXCURSII CU AUTOCARUL,

cu plecarea din Sibiu, în:

— R.P. Ungară din 23—27 VI 1971, pe itinerarul Sibiu—Cluj—Oradea—BUDAPESTA și retur.

Prețul excursiei este de 782 lei plus 104 lei pentru bani de buzunar.

— U.R.S.S. din 17—21 VI 1971, pe itinerarul Sibiu—Bacău—Siret—CERNĂUȚI—Suceava—Sibiu.

Prețul excursiei este de 709 lei plus 50 lei pentru bani de schimb.

Înscrieri și informații suplimentare la Agenția de turism Sibiu și filiala Mediaș.

Cooperativa „GHEATA” Sibiu

angajează urgent:

— ȘEF DEPOZIT, condiții de încadrare conform H.C.M. 2333/1968
— CISMARI TĂLPUITORI
— TĂBĂCARI
— MAROCHINERI
— COJOCARI
— ȘOFERI.

Informații suplimentare la biroul personal.

Întreprinderea județeană de morărit și panificație Sibiu

cu sediul în șoseaua Alba Iulia nr. 70, ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

— tinichigii
— electricieni auto
— șoferi
— contabil șef, secția Mediaș
— vopsitor universali.

Salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

Informații la telefon 2 15 90, interior 163, serviciul personal-învățămînt.

I.C.V.A. Unitatea Brașov depozitul nr. 6 Sibiu

str. Ștefan cel Mare nr. 136 ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

— remizieri pentru achiziții de sticle și borcane
— primitori-distribuitori pentru serviciul transporturi
— muncitori necalificați.

Informații suplimentare la telefon 2 24 88.

Ultimele noutăți ale COMBINATULUI DE PIELĂRIE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE SIBIU le puteți vedea începînd cu data de joi, 25 martie, ora 11,00,

cu ocazia deschiderii expoziției cu produse de încălțămînt și marochinărie, în localul Casei Armatei din Sibiu, str. General Magheru.

Expoziția va funcționa pînă la data de 30 martie 1971 inclusiv și va fi deschisă zilnic între orele 9—13 și 16—20.

Vă invităm s-o vizitați în număr cit mai mare, spunîndu-vă totodată părerea asupra modelelor preferate.

Mica publicitate

Cumpăr urgent război de țesut mecanic cu jaquard, cu 400 platine. Cluj, telefon 1 37 24.

Vind casă în Mediaș, Informații, Sibiu, telefon 7 22 46;

Vind motor tăiat lemne, 20 C.P., Diesel, 4 pistoane. Ocna Sibiului, str. Băieșilor 6.

Vind apartament Sibiu, 3 camere mari, terasă, dependințe, poziție centrală. Telefon 1 18 30.

Vind casă, 2 camere, bucatărie, dependințe, cu grădină. Informații, Sibiu, str. Teilor 32.